Psa

Chapter 132

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

כָּל־	אֵת	לְדָוִד	יְהוָה	זְכוֹר־	הַמַּעֲלוֹת	שִׁיר	1
எல்லா-	-ஐ	-தாவீதுக்கு	யெகோவா	நினைவுகூரும்-	-ஆரோகணப்-படிகளின்	பாடல்	
H3605	H0853	H1732	H3068	H2142			
					עֻנּוֹתוֹ׃		
					அவன்-தாழ்மைப்படலை		

> ஆரோகண பாடல். யெகோவாவே, தாவீதையும் அவனுடைய எல்லா உபத்திரவத்தையும் நினைத்தருளும்.

נָדַר	לַיהוָה	נִשְׁבַּע	אֲשֶׁר	2
பொருத்தனைச்-செய்தான்	-யெகோவாவுக்கு	ஆணையிட்டான்	எவன்	
H5087	H3068	H7650		
	יַעֲקֹב׃	לַאֲבִיר		
	யாக்கோப்	-யாக்கோபின்-வல்லவருக்கு		
	H3290	H0046		

> அவன்: நான் யெகோவாவுக்கு ஒரு இடத்தையும், யாக்கோபின் வல்லவருக்கு ஒரு குடியிருக்கும் இடத்தையும் பார்க்கும்வரை,

אִם־	בֵּיתִי	בְּאֹהֶל	אָבֹא	אִם־	3
இல்லையென்றால்-	என்-வீட்டின்	-கூடாரத்தில்	நான்-உள்ளேவுவேன்	இல்லையென்றால்-	
		H0168	H0935		
		יְצוּעָי׃	עֶרֶשׂ	עַל־	אֶעֱלֶה
		என்-விரிப்புகளின்	படுக்கை-	-மீது	நான்-ஏறுவேன்
			H6210		H5927

> என்னுடைய வீடாகிய கூடாரத்தில் நுழைவதில்லை, என்னுடைய படுக்கையாகிய கட்டிலின்மேல் ஏறுவதுமில்லை,

לְעֵינָי	שְׁנַת	אֶתֵּן	אִם־	4
-என்-கண்களுக்கு	தூக்கத்தை-	நான்-கொடுப்பேன்	இல்லையென்றால்-	
	H8153	H5414		
		תְּנוּמָה׃	לְעַפְעַפַּי	
		உறக்கத்தை	-என்-இமைகளுக்கு	
		H8572	H6079	

> என்னுடைய கண்களுக்குத் தூக்கத்தையும், என்னுடைய இமைகளுக்கு உறக்கத்தையும் வரவிடுவதுமில்லை என்று,

מִשְׁכָּנוֹת	לַיהוָה	מָקוֹם	אֶמְצָא	עַד־	5
வாசஸ்தலங்களை	-யெகோவாவுக்கு	இடம்	நான்-கண்டுபிடிப்பேன்	வரைக்கும்-	
H4908	H3068	H4725	H4672	H5704	
		יַעֲקֹב׃	לַאֲבִיר		
		யாக்கோப்	-யாக்கோபின்-வல்லவருக்கு		
		H3290	H0046		

> யெகோவாவுக்கு ஆணையிட்டு, யாக்கோபின் வல்லமையுள்ள தேவனுக்குப் பொருத்தனை செய்தான்.

6 הִנֵּֽה־ இதோ- H2009 | שְׁמַעֲנ֥וּהָ நாங்கள்-கேள்விப்பட்டோம்-அதை H8085 | בְאֶפְרָ֑תָה -எப்ராத்தாவில் H0672 | מְ֝צָאנ֗וּהָ நாங்கள்-கண்டுபிடித்தோம்-அதை H4672 | בִּשְׂדֵי־ வயல்களில்- | יָֽעַר׃ காட்டின்

> இதோ, நாம் எப்பிராத்தாவிலே அதின் செய்தியைக் கேட்டு, வயல்வெளிகளில் அதைக் கண்டோம்.

7 נָב֥וֹאָה போவோமாக H0935 | לְמִשְׁכְּנוֹתָ֑יו -அவருடைய-வாசஸ்தலங்களுக்கு H4908 | נִ֝שְׁתַּחֲוֶ֗ה நாங்கள்-தொழுவோமாக H7812 | לַהֲדֹ֥ם -பாதப்படிக்கு H1916 | רַגְלָֽיו׃ அவருடைய-பாதங்களின் H7272

> அவருடைய ஆலயத்தின் குடியிருப்புகளுக்குள் நுழைந்து, அவர் பாதத்தில் பணிவோம்.

8 קוּמָ֣ה எழும்பும்- | יְ֭הוָה யெகோவா H3068 | לִמְנוּחָתֶ֑ךָ -உம்-அமைதியிடத்துக்கு H4496 | אַ֝תָּ֗ה நீர் | וַאֲר֥וֹן மற்றும்-பெட்டகம் H0727 | עֻזֶּֽךָ׃ உம்-பலத்தின் H5797

> யெகோவாவே, உமது வல்லமை வெளிப்படும் பெட்டியுடன் நீர் உமது தங்கும் இடத்திற்குள் எழுந்தருளும்.

9 כֹּהֲנֶ֥יךָ உம்-ஆசாரியர்கள் H3548 | יִלְבְּשׁוּ־ அணிவார்களாக- H3847 | צֶ֑דֶק நீதியை H6664 | וַחֲסִידֶ֥יךָ மற்றும்-உம்-பரிசுத்தர்கள் H2623 | יְרַנֵּֽנוּ׃ களிப்பாடுவார்களாக

> உம்முடைய ஆசாரியர்கள் நீதியை அணிந்து, உம்முடைய பரிசுத்தவான்கள் கெம்பீரிக்கட்டும்.

10 בַּ֭עֲבוּר -பொருட்டு H5668 | דָּוִ֣ד தாவீது H1732 | עַבְדֶּ֑ךָ உம்-அடியார் H5650 | אַל־ வேண்டாம்- H0408 | תָּ֝שֵׁ֗ב திருப்பவாய் H7725 | פְּנֵ֣י முகத்தை H6440 | מְשִׁיחֶֽךָ׃ உம்-அபிஷிக்தரின் H4899

> நீர் அபிஷேகம்செய்தவனின் முகத்தை உமது ஊழியனாகிய தாவீதினிமித்தம் தள்ளிவிடாதிரும்.

11 נִשְׁבַּֽע־ ஆணையிட்டான்- H7650 | יְהוָ֨ה யெகோவா H3068 | לְדָוִ֡ד -தாவீதுக்கு H1732 | אֱ֭מֶת சத்தியம் H0571 | לֹֽא־ இல்லை- H3808 | יָשׁ֬וּב திரும்பவார் H7725 | מִ֫מֶּ֥נָּה அதிலிருந்து | מִפְּרִ֥י கனியிலிருந்து- H6529 | בִטְנְךָ֑ உம்-கர்ப்பத்தின் H0990 | אָ֝שִׁ֗ית நான்-இருத்துவேன் H7896 | לְכִסֵּא־ சிங்காசனத்தில்- H3678 | לָֽךְ׃ உனக்கு

> உன்னுடைய கர்ப்பத்தின் பிள்ளையை உன்னுடைய சிங்காசனத்தின்மேல் வைப்பேன் என்றும்,

12

אִם־ இல்லையென்றால்-
יִשְׁמְר֬וּ காப்பார்களாக H8104
בָנֶ֨יךָ׀ உம்-பிள்ளைகள்
בְּרִיתִי֮ என்-உடன்படிக்கையையும் H1285

וְעֵדֹתִ֗י மற்றும்-என்-சாட்சிகளையும்
ז֥וֹ இதை H2090
אֲלַמְּדֵ֫ם அவர்களுக்கு-கற்பிப்பேன் H3925
גַּם־ ஆம்- H1571

בְּנֵיהֶ֥ם அவர்கள்-பிள்ளைகளும்
עֲדֵי־ என்றென்றைக்கும்- H5703
עַ֑ד என்றென்றைக்கும் H5703
יֵ֝שְׁב֗וּ உட்காருவார்கள் H3427

לְכִסֵּא־ சிங்காசனத்தில்- H3678
לָֽךְ׃ உனக்கு

> உன்னுடைய மகன்கள் என்னுடைய உடன்படிக்கையையும், நான் போதிக்கும் என்னுடைய சாட்சிகளையும் காத்து நடந்தால், அவர்கள் மகன்களும் என்றென்றைக்கும் உன்னுடைய சிங்காசனத்தில் அமர்ந்திருப்பார்கள் என்றும், யெகோவா தாவீதிற்கு உண்மையாக ஆணையிட்டார்; அவர் தவறமாட்டார்.

13

כִּי־ ஏனெனில்-
בָחַ֣ר தேர்ந்தெடுத்தார் H0977
יְהוָ֣ה யெகோவா H3068
בְּצִיּ֑וֹן -சீயோனில் H6726
אִ֝וָּ֗הּ அதை-விரும்பினார் H0183

לְמוֹשָׁ֥ב -வாசஸ்தலமாக H4186
לֽוֹ׃ தமக்கு

> யெகோவா சீயோனைத் தெரிந்துகொண்டு, அது தமக்குக் குடியிருக்கும் இடமாகும்படி விரும்பினார்.

14

זֹאת־ இது- H2063
מְנוּחָתִ֥י என்-அமைதியிடம் H4496
עֲדֵי־ என்றென்றைக்கும்- H5703
עַ֑ד என்றென்றைக்கும் H5703
פֹּה־ இங்கே- H6311

אֵ֝שֵׁ֗ב நான்-வீற்றிருப்பேன் H3427
כִּ֣י ஏனெனில்
אִוִּתִֽיהָ׃ நான்-அதை-விரும்பினேன் H0183

> இது என்றென்றைக்கும் நான் தங்கும் இடம்; இதை நான் விரும்பினதால், இங்கே தங்குவேன்.

15

צֵ֭ידָהּ அதன்-உணவு
בָּרֵ֣ךְ ஆசீர்வதித்தல் H1288
אֲבָרֵ֑ךְ ஆசீர்வதிப்பேன் H1288
אֶ֝בְיוֹנֶ֗יהָ அதன்-ஏழைகளை H0034
אַשְׂבִּ֥יעַ திருப்திபடுத்துவேன் H7646

לָֽחֶם׃ அப்பத்தினால் H3899

> அதின் ஆகாரத்தை நான் ஆசீர்வதித்து வருவேன்; அதின் ஏழைகளை நான் அப்பத்தினால் திருப்தியாக்குவேன்.

16

וְֽ֭כֹהֲנֶיהָ மற்றும்-அதன்-ஆசாரியர்களை H3548
אַלְבִּ֣ישׁ அணிவிப்பேன் H3847
יֶ֑שַׁע இரட்சிப்பை H3468
וַ֝חֲסִידֶ֗יהָ மற்றும்-அதன்-பரிசுத்தர்கள் H2623

רַנֵּ֥ן களிப்பாட்டால் H7444
יְרַנֵּֽנוּ׃ களிப்பாடுவார்களாக

> அதின் ஆசாரியர்களுக்கு இரட்சிப்பை அணிவிப்பேன்; அதிலுள்ள பரிசுத்தவான்கள் மிகவும் கெம்பீரிப்பார்கள்.

17

שָׁ֤ם	அங்கே	H8033
אַצְמִ֣יחַ	முளைக்கச்-செய்வேன்	H6779
קֶ֣רֶן	கொம்பை	
לְדָוִ֑ד	-தாவீதுக்கு	H1732
עָרַ֥כְתִּי	நான்-அடுக்கினேன்	
נֵ֝֗ר	விளக்கை	
לִמְשִׁיחִֽי׃	-என்-அபிஷிக்தருக்கு	H4899

> அங்கே தாவீதுக்காக ஒரு கொம்பை முளைக்கச்செய்வேன்; நான் அபிஷேகம் செய்தவவனுக்காக ஒரு விளக்கை ஆயத்தம்செய்தேன்.

18

א֭וֹיְבָיו	அவன்-பகைவர்களை	H0341
אַלְבִּ֣ישׁ	அணிவிப்பேன்	H3847
בֹּ֑שֶׁת	வெட்கத்தால்	H1322
וְ֝עָלָ֗יו	மற்றும்-அவன்-மீது	
יָצִ֥יץ	மலரும்	
נִזְרֽוֹ׃	அவன்-கிரீடம்	H5145

> அவனுடைய எதிரிகளுக்கு வெட்கத்தை அணிவிப்பேன்; அவன் மீதோ அவன் கிரீடம் பூக்கும் என்றார்.